



JASDAQ

平成 30 年 3 月 19 日

各 位

会 社 名 ルーデン・ホールディングス株式会社
代表者名 代表取締役社長 西岡 孝
(JASDAQ・コード1400)
問合せ先 取締役管理部門管掌兼管理本部長
佐々木 悟
電 話 03-5332-5374

**訪日中国人向け研修及び不動産見学ツアー並びに総合オフィス装飾事業における
上海長喜集団との業務提携契約締結に関するお知らせ**

当社は、平成 30 年 3 月 19 日付にて、訪日中国人向け研修及び不動産見学ツアー並びに総合オフィス装飾事業における協業において上海長喜集団である上海長喜商務諮詢有限公司（以下、「上海長喜商務」といいます）及び上海長喜建築装飾工程有限公司（以下、「上海長喜建築」といいます）との間で業務提携契約（以下、「本契約」といいます）の締結を決議致しましたので、下記のとおりお知らせいたします。

記

1. 業務提携の目的

当社は、平成 30 年 1 月 10 日付「第三者割当により発行される株式及び新株予約権の募集並びに主要株主の異動の見込みに関するお知らせ」、「不動産事業における上海徳威企業発展股分有限公司との業務提携契約締結に関するお知らせ」及び「旅行事業における上海中信国際旅行社有限公司（CITIC グループ）との業務提携契約締結に関するお知らせ」にてお知らせした通り、訪日中国人向けの不動産に対するインバウンドニーズの受け皿となるビジネスを展開することを決議し、平成 30 年 2 月 5 日付「上海中信国際旅行社有限公司（CITIC グループ）インバウンドツアー開催決定のお知らせ」にてお知らせしたとおり、当該ビジネスの具体化に努めてまいりました。

この度、さらなる訪日中国人向けインバウンドビジネスの加速化を行うべく、中国においてビジネスコンサルティング事業ならびに総合オフィス装飾事業を手掛ける上海長喜集団との業務提携を行うことと致しました。

1) 中国人向け研修及び不動産見学ツアー

当社が、平成 30 年 2 月 5 日付「上海中信国際旅行社有限公司（CITIC グループ）インバウンドツアー開催決定のお知らせ」でお知らせ第 1 回のインバウンドツアーの企画に際し、訪日中国人へのマーケティングのなかで、特に日本国内における仮想通貨、ブロックチェーン、ロボティクス、IoT、人工知能健康医療、美容、環境・省エネといった分野に対する技術に対して大きな関心が向けられていることを確認しております。

当社は当初、シンプルな不動産見学を目的とした訪日中国人向けのツアーを企画しておりましたが、さらに訪日中国人の潜在的ニーズをくみ取り、上記の分野における研修ツアーとして間口を広げた集客を行うことにより、最終的に当社が期待する不動産販売による

収益獲得へつなげることを企図しております。本事業の取り組みに当たり、中国国内で特に日本国内における先進技術や医療分野等の研究や資本業務提携に対して積極的な経営者層の取り込みに際して、中国国内でこうした層に強いネットワークをもつ有力企業との提携が必要であると考え、上海長喜商務との提携を行うことといたしました。

上海長喜商務はビジネスコンサルティング、投資コンサルティング、市場研究調査等を行っており、上海長喜集団のなかで対外マーケティング会社の位置付けで、中国国内でも高い評価を得ております。同社孫董事長は、中国のトップビジネススクールの一つの長江商学院のエグゼクティブ MBA コースを卒業しており、同ビジネススクールの卒業生は、中国最大の民間企業や国有企業の幹部、多国籍企業の経営陣、政府高官等多数を含む約 7,000 人以上おり、中国経済界で一大ネットワークを構築しています。その人脈を活用し、特に当社がターゲットする層へのアプローチが比較的容易に図れると見込んでおります。これらを鑑み、本事業を推進するうえで最適なビジネスパートナーであると考えております。

なお研修ツアーとしては当社が国内における各分野の中国企業との提携に積極的な有力企業の訪問や代表者講演セミナーをアレンジすることを予定しており、最終的には当社が所有する不動産へのツアーへの繋ぎこみにより、物件成約の確度・件数の向上に努める予定であります。

2) 総合オフィス装飾事業における提携概要

平成 30 年 2 月 28 日付「平成 30 年 12 月期～平成 32 年 12 月期中期経営計画」にて開示した通り、当社グループは、継続的な黒字創出を目指し、様々な施策を展開する予定であります。なかでもハウスケア事業において、顧客満足度の向上に向け、安定した収益源の確保を行うことが必要であると考えております。

この度、業務提携を行う上海長喜建築は上海長喜集団において家屋建築工事の施工、建築装飾工事の設計と施工などを手掛ける総合オフィス装飾事業を展開する企業であり、中国の建築業企業資質証書（建築工程施工総承包二級、建築裝修装飾工程施工專業承包二級、建築機電安裝工程施工專業承包二級）を保有しており、中国国有・民間不動産デベロッパーのみならず、日系不動産デベロッパーとの取引に強みを持っております。実績として旭化成上海代表所、YKKAP 中国大連事務所、日立物流、矢崎総業などのオフィス内装や、三菱重工汽車系統空調（上海）、上海大衆佐川急便物流、ブリジストン（惠州）タイヤなどの工場建設内装における実績を有しております。

当社のハウスケア事業においては、リフォームやコーティングといったハウスケア技術について、さらなる顧客満足度の高い技術ノウハウやの習得をおこなうべく、上海長喜建築と提携を行うものであります。具体的には当社のハウスケア事業における顧客を上海長喜建築との共同で高品質な設計・内装・ハウスケア施工を提供することにより、当社の不動産業界におけるプレゼンスが高まりさらに当社へのノウハウ蓄積が可能となると見込んでおります。

また、当社が取り扱う床のフローリング材、壁の抗菌・消臭剤などの日本製の製品について、中国において当社が許諾したノウハウに基づく製造、販売を行うことにより、上海長喜建築においても日本の製品技術の習得が可能であることから総合オフィス装飾事業において相互に事業シナジーが図れると見込んでおります。

2. 業務提携の内容

また、当社と上海長喜商務及び上海長喜建築の本契約に基づく業務提携の内容は、以下のとおりであります。

1) 中国人向け研修及び不動産見学ツアー

(1) 上海長喜商務の役割

- ① 日本で当社が扱うサービスのための日本の案件視察ツアーの企画募集等の集客宣伝業務
- ② ウェブやスマートフォンアプリなどの上海長喜商務の自社ツールを用いての紹介
- ③ 当社が取り扱うサービスに興味をもつ中国人顧客の開拓

④当社が取り扱うサービスに関する中国人顧客からの照会対応

(2)当社の役割

- ①日本での上海長喜商務に紹介された中国人顧客向けの業務及びサービスの開発・調達
- ②来日する上海長喜商務から紹介された中国人顧客に対する当社の提供する業務及びサービス等の紹介、詳細説明、現地立会
- ③購入予定中国人顧客との契約締結サポート
- ④上海長喜商務から紹介された中国人からの照会対応

2) 総合オフィス装飾事業における提携概要

(1)上海長喜建築の役割

- ① 当社保有ノウハウのライセンス許諾に基づき、中国国内における契約製品の製造・販売
- ② 上記①に関連する資材、材料の中国での輸入販売
- ③ 上記①に関連する製品の中国でのマーケティング活動
- ④ 上記①に関連する製品の中国不動産デベロッパー（含む外資系不動産デベロッパー）への営業活動等

(2)当社の役割

- ① 当社保有ノウハウの上海長喜建築へのライセンス許諾
- ② 当社保有ノウハウで、契約製品を製造、加工するために必要な技術情報の上海長喜建築への提供、技術指導
- ③ 上記①に関連する資材、材料の中国への輸出
- ④ 上記①に関連する契約製品に関する上海長喜建築からの照会対応等

3. 業務提携先の概要

①上海長喜商務諮詢有限公司

(1) 名 称	上海長喜商務諮詢有限公司	
(2) 所 在 地	上海市宝山区同濟支路65号301室	
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 孫禧進	
(4) 事 業 内 容	ビジネスコンサルティング、投資コンサルティング、市場研究調査	
(5) 資 本 金	50万元 (8,395千円)	
(6) 設 立 年 月 日	平成12年3月19日	
(7) 大株主及び持株比率	孫禧進52%、孫禧萍48%	
(8) 上場会社と当該会社との間の関係	資本関係	なし
	人的関係	なし
	取引関係	なし
	関連当事者への該当状況	なし

注) 1 平成30年3月16日 TTM レート: 1 元 =16.79 円

2 最近3年間の経営成績及び財政状態については、提携先である上海長喜商務が非公開会社であり、相手先より非開示させていただきたい旨の強い要請があり、非開示とさせていただきます。

②上海長喜建築裝飾工程有限公司

(1) 名 称	上海長喜建築裝飾工程有限公司	
(2) 所 在 地	上海市宝山区同濟支路 65 号 121 室	
(3) 代表者の役職・氏名	董事長 孫禧進	
(4) 事 業 内 容	家屋建築工事の施工。建築裝飾工事の設計と施工。機電電力設備の据付。鉄骨構造工事。緑化工事。設備や配管の据付。消防施設工事。建築工事設計。裝飾設計、庭園緑化設計など	
(5) 資 本 金	3,500 万元 (587,650 千円)	
(6) 設 立 年 月 日	平成 14 年 4 月 3 日	
(7) 大株主及び持株比率	孫禧進 50%、孫禧萍 50%	
(8) 上場会社と当該会社との間の関係	資 本 関 係	なし
	人 的 関 係	なし
	取 引 関 係	なし
	関連当事者への該当状況	なし

注) 1 平成 30 年 3 月 16 日 TTM レート: 1 元 =16.79 円

2 最近 3 年間の経営成績及び財政状態については、提携先である上海長喜建築が非公開会社であり、相手先より非開示させていただきたい旨の強い要請があり、非開示とさせていただきます。

4. 日程

取締役会決議	平成 30 年 3 月 19 日
契約締結日	平成 30 年 3 月 19 日
提携開始日	平成 30 年 3 月 19 日

5. 今後の見通し

平成 30 年 12 月期の業績に及ぼす影響は精査中であり、現段階で見積もることは困難であるため、現時点では未定とさせていただきます。今後、業績への影響を精査し、今修正の必要性及び公表すべき事項が生じた場合は、速やかにお知らせいたします。

また平成 30 年 2 月 28 日付で開示しております当社「平成 30 年 12 月期～平成 32 年 12 月期中期経営計画」への影響についても、今後の事業展開により、当社業績に重要な影響を及ぼすことが明らかになった場合には、速やかに開示いたします。